

## إخطار نية تقديم الدين إلى وزارة الخزانة الأمريكية للحصول بالمقاصة

بخصوص مبلغ الدين الذي تجاوز موعد استحقاقه  
ص:

مستحق إلى:

رقم الحالة/ الحساب:

رقم الضمان الاجتماعي:

عزيزي

لم يتم دفع المبلغ الذي تدين به إلى إجراء آخر وفقاً لما هو مٌبين أدناه قبل مرور 60 يوماً من تاريخ هذا الخطاب، الأمريكية للحصول من خلال برنامج المقاصة التابع لوزارة الخزانة. وفقاً لقانون تحصيل الديون لعام (1982(DCA)، والمعدل بقانون تحسين تحصيل الديون لعام (1996(DCIA، وأنظمة برنامج خدمات الطعام والتغذية السارية، نحن مفوضين بإضافة العقوبات، أو الرسوم أو التكاليف الأخرى إلى دينك غير المسدد. يُرجى ملاحظة أن المبلغ الموضح أعلاه هو بالإضافة إلى أي مبلغ آخر قد يكون تم تقديمه بالفعل من جانبنا إلى وزارة الخزانة الأمريكية. لقد أرسلت هذه الوكالة سابقاً رسالة بريد أو قامت بتسليم خطابات طلب بصورة أخرى تُخطرهم فيها بالمطالبة بما في ذلك حق الحصول على جلسة عادلة بشأن المطالبة وقد قامت بأي جهود تحصيل متطلبية أخرى.

**برنامج المقاصة التابع لوزارة الخزانة (TOP):** بمجرد تقديم دينك إلى برنامج المقاصة التابع لوزارة الخزانة، سوف تخفض وزارة الخزانة الأمريكية أو تحجب أي دفعات فيدرالية مؤهلة لك بقدر مبلغ دينك ويجوز لها إحالة دينك إلى مقاولين خاصين للتحصيل، أو وزارة العدل، أو السعي إلى السداد الطوعي. إن عملية تحصيل الديون من قبل وزارة الخزانة الأمريكية مفوضة بموجب قانون تحصيل وقانون تحسين تحصيل الديون. لا يجوز أن تستلم إخطاراً آخر قبل أن يتم مقاصة دفعتك. راجع أنواع الدفعات الفيدرالية المؤهلة للمقاصة الموضحة في الصفحة 2 من هذا الإخطار.

قبل أن تقدم دينك إلى وزارة الخزانة الأمريكية، يتطلب منا إبلاغك أنه يجوز لك (1) معاينة ونسخ سجلاتك المتعلقة بدينك و(2) طلب مراجعة لقرارنا بأنك تدين بهذا الدين و(3) إبرام اتفاقية سداد خطية مقبولة. بالإضافة إلى ذلك، يقدم المُرْفَق طيه بهذا الخطاب معلومات هامة إذا قدمت وزوجك تقرير ضريبة دخل فيدرالي مشترك.

**لتجنب مقاصة الدين من قبل برنامج المقاصة التابع لوزارة الخزانة** يجب عليك اتخاذ إجراء مما يلي في غضون 60 يوماً من تاريخ هذا الخطاب.

- **سداد دينك:** إرسال شيك أو حوالة مالية بريدية، واجبة السداد إلى:  
للمبلغ الكامل الذي تدين به، وأرسله بالبريد إلى عنوان الإعادة الموضح في الجانب الأيسر من هذه الصفحة الخاصة ببرنامج المقاصة التابعة لوزارة الخزانة.
  - **الموافقة على خطة السداد:** إذا كنت غير قادر على دفع دينك بالكامل، يتعين عليك الاتصال بالمكتب الإقليمي الذي تتبعه:  
على رقم الهاتف ( ) وتوافق على خطة السداد التي نقبلها وأداء الدفعات المتطلبية في خطة السداد.
  - **طلب مراجعة** إذا كنت تعتقد أن الدين غير مستحق. إذا كنت تعتقد أن الدين بأكمله أو جزء منه قد تجاوز موعد استحقاقه أو نافذ السريان قانوناً، يتعين عليك إرسال الدليل لدعم موقفك إلى:  
سوف نُبلغك بقرارنا بشأن دينك.
  - **الإفلاس:** إذا تقدمت بطلب لإعلان الإفلاس وكان قرار الوقف التلقائي ساريًا، فإنك لا تخضع إلى المقاصة أو إجراءات تحصيل أخرى طالما كان قرار الوقف التلقائي ساريًا. يُرجى إخطاري بقرار الوقف عن طريق إرسال دليل فيما يتصل بالإفلاس.
- إذا قدمت بيانًا، أو إقرارات، أو أدلة زائفة أو عابثة عن عمد، فقد تتعرض للمساءلة القانونية عن العقوبات بموجب قانون الإذاعات الزائفة (31 U.S.C. 3729-3731)، أو قوانين سارية أخرى و/أو عقوبات جنائية بموجب (U.S.C. 286-287-1001) 18 و 1002، أو تشريعات معمول بها).
- ما لم يحظر القانون أو العقد ذلك، سوف نرد على الفور لك أي مبالغ دفعتها أو تم خصمها من دفعتك مقابل دينك مما يتم لاحقاً التنازل عنه أو يتقرر أنه غير مستحق إلى الولايات المتحدة.

يُرجى قراءة الصفحة الثانية بأكملها قبل الاتصال بمكتب قسم الخدمات الاجتماعية الإقليمي الذي تتبعه. تحتوي الصفحة التالية على المُرْفَق "أ"، ومزيد من التفاصيل حول الدفعات الفيدرالية المؤهلة للمقاصة وشروط تحديد هذه المطالبة باعتبارها مؤهلة للمقاصة.

إذا ساورتك أي أسئلة حول هذا الخطاب أو حقوقك، يجب عليك الاتصال بالمكتب الإقليمي الذي تتبعه على الفور.

اتصل أولاً بالمكتب الإقليمي الذي تتبعه:

الأرقام أدناه هي قسم الخدمات الاجتماعية بالولاية  
1-800-662-7030 في كارولينا الشمالية:  
1-800-543-0958 خارج كارولينا الشمالية:

(DSS-8605 (12-09  
الخدمات الاقتصادية والأسرية

الشروط العامة المتطلبية للمطالبة المقدمة إلى وزارة الخزانة الأمريكية للمقاصة:  
بالإضافة إلى إتاحة فرصة لك لطلب مراجعة للمطالبة في غضون 60 يومًا من هذا الإخطار، تُعد المطالبة:

- تساوي أو تتجاوز الحد الأدنى للمبلغ المحدد من قبل وزارة الخزانة الأمريكية،
- غير مشمولة بموجب قرار الوقف التلقائي الناتج عن الإفلاس؛
- لا تخضع للتقاضي حاليًا، و
- لا يتم تحصيلها حاليًا من خلال تخفيض الحصة أو بموجب خطة سداد معتمدة من جانبنا.

#### تتضمن الدفعات الفيدرالية للمقاصة:

- استرداد الضرائب المدفوعة بالزيادة بما في ذلك أي دفعة خصم لضريبة الدخل المكتسب قد تستحق لك (انظر المُرْفَق "أ") للاطلاع على معلومات إضافية؛
- ما يصل إلى 15% من الراتب الفيدرالي بما في ذلك أجر القوات العسكرية (انظر المُرْفَق "أ") للاطلاع على معلومات إضافية بما في ذلك طريقة طلب تنازل من هذا النوع من المقاصة)،
- ما يصل إلى 25% من المعاش الفيدرالي؛
- أجر التقاعد العسكري
- دفعات المقاول/ البائع
- دفعات فيدرالية أخرى بما في ذلك قروض محددة لك غير المعفية من المقاصة.

إذا كنت تتلقى دفعات فيدرالية شهرية، يجب أن تعرف أن القانون يسمح لوزارة الخزانة الأمريكية باقتطاع مبلغ محدود من إعانات فيدرالية شهرية محددة، مثل مخصص تقاعد الضمان الاجتماعي، ومخصص العاجزين والباقيين على قيد الحياة، ومخصص تقاعد العاملين في السكك الحديدية (بخلاف الفئة 2) وإعانات مرضى السحار الفحمي الجزء "ب" لسداد الدين. يحق لنا الاحتفاظ بمبلغ 750 دولار أمريكي على الأقل شهريًا أو 9000 دولار أمريكي سنويًا من دفعاتك الفيدرالية. تحدد سياسات وزارة الخزانة الأمريكية التي تم صياغتها في صورتها النهائية في سبتمبر 1998 المبلغ المقتطع بمبلغ يصل إلى 15% من دفعة الإعانة المخصصة لك. إذا تلقيت إعانات عجز دخل الضمان التكميلي من إدارة الضمان الاجتماعي، فلن يتم حجب هذه الإعانات لسداد دينك.

#### المُرْفَق "أ"

**إذا قدمت تقرير ضريبة دخل مشترك:** إذا قدمت تقرير ضريبة دخل مشترك ولم يكن زوجك أو زوجتك عضو في برنامج خدمات الطعام والتغذية في وقت تقديم الدفعة الزائدة، يجب عليك الاتصال بخدمة العائد الداخلي قبل تقديم تقريرك الضريبي فيما يتصل بالخطوات الضرورية لحماية حصة استرداد ضرائب الدخل المدفوعة بالزيادة والتي قد تكون مستحقة الدفع إلى زوجك الذي لا يُعد مدينًا مُقصرًا للحكومة الأمريكية.

إذا كنت موظفًا فيدراليًا: يخضع أجرك الصافي القابل للاستخدام الحالي للمقاصة إذا لم تدفع دينك أو تتخذ الإجراء المبين أعلاه. بمقتضى برنامج المقاصة التابع لوزارة الخزانة الأمريكية، سوف تخصص وزارة الخزانة الأمريكية ما يصل إلى 15% من أجرك الصافي القابل للاستخدام بداية في فترة الأجر التي تم تقديم دينك بها لمقاصة الأجر أو الراتب الفيدرالي واستمرارًا في كل فترة أجر حتى السداد الكامل لدينك والرسوم والجزاءات أو المصاريف الأخرى.

عندما يتم تعريفك من خلال برنامج المقاصة التابعة لوزارة الخزانة باعتبارك تتسلم أجر أو راتب فيدرالي، سوف يحق لك الحصول على جلسة استماع للاعتراض على وجود أو مبلغ الدين أو مبلغ خصم الراتب. سوف يتم تزويدك بمعلومات حول مكان تقديم طلب خطي لجلسة استماع عندما يتم تعريفك من خلال برنامج المقاصة التابع لوزارة الخزانة باعتبارك تتلقى راتب أو أجر فيدرالي.

سوف يتوقف تقديم التماس في الوقت المحدد لجلسة استماع على بدء دعوى مقاصة لإجراء مقاصة راتب أو أجر فيدرالي، ومع ذلك، فلن يوقف ذلك مقاصة أنواع أخرى من الدفعات الفيدرالية. سوف يتم إصدار قرار نهائي في جلسة استماع (إذا طلب ذلك) في موعد غايته 60 يومًا بعد تقديم التماس بطلب عقد جلسة استماع (ما لم يمدد موظف جلسة الاستماع هذه الفترة).

وباعتبارك موظف فيدرالي، إذا قدمت بيانات أو إقرارات أو أدلة زائفة أو عابثة عن عمد بالإضافة إلى جزاءات أخرى، فقد تتعرض إلى إجراءات تأديبية.